

### lingua

# **GRUPPO ELETTROGENO GE 45 YSX**

Le immagini riportate sono indicative



| POTENZE NOMINALI D'USCITA        |                                  |  |  |
|----------------------------------|----------------------------------|--|--|
| * Potenza trifase Stand-By (LTP) | 46 kVA (36.8 kW) / 400V / 66.4 A |  |  |
| * Potenza trifase PRP            | 42 kVA (33.6 kW) / 400V / 60.6 A |  |  |
| * Potenza COP                    | /                                |  |  |
| Frequenza                        | 50 Hz                            |  |  |
| Cos φ                            | 0.8                              |  |  |

<sup>\*</sup> Potenze dichiarate in accordo a ISO 8528-1

### DI SER<u>ie</u>

- Regolazione elettronica della tensione AVR con rilevamento trifase
- Bordi arrotondati per consentire il deflusso dell'acqua piovana
- Basamento a tenuta in grado di contenere eventuali perdite dei liquidi presenti nel motore evitando l'inquinamento ambientale
- Tappi esterni per il drenaggio di olio e acqua
- Grandi porte di accesso per consentire una facile manutenzione (sostituzione filtri aria, olio,carburante)
- Gancio di sollevamento centrale
- Tasche laterali per la movimentazione con muletti
- Basso livello di emissioni sonore
- Sensore di livello del combustibile
- Sensore di rilevamento perdite nel basamento
- Interruttore stacca-batteria
- Pannello di controllo : MANUALE MANUALE CON PRESE AUTOMATICO
- Versione MONOFASE disponibile solo con guadro automatico senza prese
- Conforme al regolamento 2016/1628/EU PER USO SOLO STAZIONARIO



ad acqua









silenziato

DEFINIZION

Potenze valide alle condizioni ambientali: temperatura 25°C, altitudine 100 metri s.l.m., umidità relativa 30%

Potenza Stand-by (LTP): potenza d'emergenza. Potenza massima disponibile per uso con carichi variabili per un numero di ore/anno limitato a 500 h. Non è ammesso sovraccarico.

**Potenza PRP:** potenza continua con carichi variabili. Potenza massima disponibile per uso con carichi variabili per un numero Illimitato di ore/anno. La potenza media prelevabile durante un periodo di 24 h non deve superare l' 70% del valore dichiarato.

Potenza COP: Potenza continua con carico costante. Potenza massima disponibile per uso con carico costante per un numero illimitato di ore/anno.

# Motore 1500 giri/min

| 4-TEMPI, INIEZIONE DIRETTA, TURBOCOMPRESSO             |                                  |  |  |  |
|--|----------------------------------|--|--|--|
| Modello  | YANMAR 4TNV98T                   |  |  |  |
| * Potenza netta stand-by                               | 41.9 kW (57 hp)                  |  |  |  |
| * Potenza netta PRP                                    | 37.9 kW (51.5 hp)                |  |  |  |
| * Potenza netta COP                                    | /                                |  |  |  |
| Cilindri / Cilindrata                                  | 4 / 3.3. lit.                    |  |  |  |
| Alesaggio / Corsa                                      | 98 / 110 (mm)                    |  |  |  |
| Rapporto di compressione                               | 18.5 : 1                         |  |  |  |
| BMEP 3.10 BMEP (Pressione media effettiva : LTP - PRP) | /                                |  |  |  |
| Regolatore di giri                                     | Meccanico                        |  |  |  |
| CONSUMO CARBURANTE                                     |                                  |  |  |  |
| 110 % (Potenza stand-by)                               | 11 lit./h                        |  |  |  |
| 100 % di PRP   | 9.8 lit./h                       |  |  |  |
| 75 % di PRP  | 7.4 lit./h                       |  |  |  |
| 50 % di PRP  | 5.1 lit./h                       |  |  |  |
| SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO                              |                                  |  |  |  |
| Capacità totale - solo motore                          | 9 lit 4.2 lit.                   |  |  |  |
| Portata aria ventola                                   | 70 m³/min                        |  |  |  |
| LUBRIFICAZIONE   |                                  |  |  |  |
| Capacità totale olio                                   | /                                |  |  |  |
| Capacità olio in coppa                                 | 4.5 lit. (min) – 11.2 lit. (max) |  |  |  |
| Consumo olio a pieno carico                            | 1                                |  |  |  |

| SCARICO  |  |
|--|--|
| Massima portata dei gas di scarico   | /  |
| Massima temperatura dei gas di scarico   | 620 °C   |
| Massima contropressione  | 9.8 kPa (0.1 bar)                                    |
| Diametro esterno tubo di scarico   | /  |
| IMPIANTO ELETTRICO   | 12 Vdc   |
| Potenza motorino d'avviamento  | 2.3 kW   |
| Capacità altern. carica batteria   | 40 A   |
| Avviamento a freddo  | - 15 °C  |
| Con dispositivo per avviamento a freddo  | /  |
| FILTRO ARIA  | Secco  |
| Portata aria combustione   | 3.2 m³/min   |
| CALORE SMALTITO A PIENO<br>CARICO  |  |
| Dai gas di scarico   | /  |
| Da acqua e olio  | /  |
| Irraggiato all'ambiente  | /  |
| Raffreddamento sovralimentazione   | /  |
| IMPIANTO ELETTRICO Potenza motorino d'avviamento Capacità altern. carica batteria Avviamento a freddo Con dispositivo per avviamento a freddo FILTRO ARIA Portata aria combustione CALORE SMALTITO A PIENO CARICO Dai gas di scarico Da acqua e olio Irraggiato all'ambiente | 2.3 kW<br>40 A<br>-15 °C<br>/<br>Secco<br>3.2 m³/min |

<sup>\*</sup> Potenze dichiarate in accordo a ISO 3046-1





# **A**LTERNATORE

| SINCRONO, TRIFASE, AUTOECCITATO, AUTOREGOLATO, SENZA SPAZZOLE       |                           |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|--|
| Potenza continua  | 47 kVA                    |  |  |  |
| Potenza stand-by  | 42 kVA                    |  |  |  |
| Tensione trifase  | 380-415 Vac               |  |  |  |
| Frequenza   | 50 Hz                     |  |  |  |
| Cos φ   | 0.8                       |  |  |  |
| Modello A.V.R.  | HVR-30 (3ph. sensing)     |  |  |  |
| Precisione regolazione di tensione                                  | ± 1.0 %                   |  |  |  |
| Corrente di corto circuito sostenuta                                | 3 ln                      |  |  |  |
| Cdt transitoria (100% del carico)                                   | 10 %                      |  |  |  |
| Tempo di risposta   | ≤ 3 sec.                  |  |  |  |
| Rendimento a 100% del carico  | 89.3 % (400V - Cos φ 0.8) |  |  |  |
| Isolamento  | Classe H                  |  |  |  |
| Collegamento - Terminali  | Stella - N°12             |  |  |  |
| Compatibilità elettromagnetica<br>(Soppressione Radio Interferenze) | EN 55011                  |  |  |  |
| Distorsione armonica - THD  | < 3 %                     |  |  |  |
| Interferenza telefonica - THF                                       | < 2 %                     |  |  |  |

|                                | T                           |
|--------------------------------|-----------------------------|
| REATTANZE (42 kVA - 400V)      |                             |
| Sincrona diretta - Xd          | 253 %                       |
| Transitoria diretta - X'd      | 20 %                        |
| Subtransitoria diretta - X"d   | 8 %                         |
| Sincrona in quad Xq            | 141 %                       |
| Subtrans. in quadratura - X"q  | /                           |
| Di sequenza inversa - X2       | /                           |
| Di sequenza zero - X0          | /                           |
| COSTANTI DI TEMPO              |                             |
| Transitoria - T'd              | 0.014 sec                   |
| Subtransitoria - T"d           | 0.008 sec                   |
| A vuoto - T'do                 | 0.180 sec                   |
| Unidirezionale - Ta            | /                           |
| Rapporto di corto circuito Kcc | 0.60                        |
| Grado di Protezione IP         | IP 23                       |
| Portata aria di raffreddamento | 0.13 m <sup>3</sup> /sec.   |
| Accoppiamento   Cuscinetti     | Diretto SAE 3 -11.5 ½ - N°1 |

### SPECIFICHE GENERALI

| Capacità serbatoio     | 100 lt. / 350 lt                  |
|------------------------|-----------------------------------|
| Autonomia (75% di PRP) | 13,5 h (100 lt) / 47,3 h (350 lt) |
| Batteria avviamento    | 12 Vdc -80Ah / 670A CCA(EN)       |

| Grado di Protezione IP | IP 44         |  |
|------------------------|---------------|--|
| Pressione acustica     | 65 dB(A) @ 7m |  |
| Classe di prestazione  | G2            |  |

# QUADRO DI COMANDO MANUALE

- Controller Intelilite4 AMF9
- Interruttore di alimentazione
- Avvisatore acustico
- Pulsante arresto d'emergenza
- Connettore per commando a distanza TCM 35
- Interruttore magnetotermico
- Interruttore differenziale
- Morsettiera di potenza
- Morsetto di terra (PE)

# QUADRO DI COMANDO MANUALE CON PRESE AUSTRALIA

- Controller Intelilite4 AMF9
- Interruttore di alimentazione
- Avvisatore acustico
- Pulsante arresto d'emergenza
- Connettore per commando a distanza TCM 35
- Interruttore magnetotermico
- Interruttore differenziale
- Morsettiera di potenza
- Prese d'uscita: 2x 400V 32A 3P+N+T IP67

2x 230V 15A 2P+T IP67

- Interruttore differenziale-magnetotermico per prese 400V 32A
- Interruttore differenziale-magnetotermico per prese 230V 15A
- Morsetto di terra (PE)

# QUADRO DI COMANDO MANUALE CON PRESE

- Controller Intelilite4 AMF9
- Interruttore di alimentazione
- Avvisatore acustico
- Pulsante arresto d'emergenza
- Connettore per commando a distanza TCM 35
- Interruttore magnetotermico
- Interruttore differenziale
- Prese d'uscita: 1x 400V 63A 3P+N+T CEE IP67

1x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67 1x 400V 16A 3P+N+T CEE IP67 1x 230V 16A 2P+T CEE IP67

1x 230V 16A 2P+T SCHUKO

- Interruttore differenziale-magnetotermico per prese 400V 32A
- Interruttore differenziale-magnetotermico per prese 400V 16A
- Interruttore differenziale-magnetotermico per prese 230V 16A
- Morsetto di terra (PE)

## QUADRO DI COMANDO AUTOMATICO

- Controller Intelilite4 AMF9
- Interruttore di alimentazione
- Avvisatore acustico
- Pulsante arresto d'emergenza
- Connettore per commando a distanza TCM 35
- Morsettiera di collegamento PAC (ATS)
- Carica batteria
- Interruttore magnetotermico
- Interruttore differenziale
- Morsettiera di potenza
- Morsetto di terra (PE)





# Quadro di Comando Digitale

| CA  | RATTERISTICHE CONTROLLER INTELILITE4 AMF9   |
|---|---|
| Modalità Operative                              | OFF - MAN AUTO - TEST   |
| Display - Pulsanti-<br>LEDs                     | Display retro-illuminato, LCD 132x64 pixels  Pulsanti / Buttons: START – STOP – RESET ALLARMI / FAULT RESET  LEDs: Stato Generatore / GCB ON - Stato Rete   |
| Misure generatore                               | <ul> <li>Tensioni: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3</li> <li>Correnti: I1 - I2 - I3</li> <li>Frequenza Hz</li> <li>Potenze: kVA – kW – kVAR</li> <li>Energia: kVAh – kWh</li> <li>Cos φ per fase</li> </ul>   |
| Misure motore                                   | <ul> <li>Temperatura acqua</li> <li>Pressione olio</li> <li>Livello carburante</li> <li>Giri motore</li> <li>Contaore</li> <li>Tensione batteria</li> <li>Manutenzione</li> <li>Numero di avviamenti</li> </ul>   |
| Protezioni<br>generatore                        | <ul> <li>Sovraccarico</li> <li>Sovracorrente</li> <li>Corto circuito</li> <li>Sovra-sotto tensione</li> <li>Sovra-sotto frequenza</li> <li>Asimmetria di tensione</li> <li>Squilibrio di corrente</li> <li>Senso ciclico delle fasi</li> </ul>  |
| Protezioni motore                               | Sovravelocità Pre-allarme alta temperatura acqua Alta temperatura acqua Pre-allarme bassa pressione olio Bassa pressione olio Pre-allarme basso livello carburante Allarme basso livello carburante Alta tensione di batteria Bassa tensione di batteria Guasto alternatore carica bateria Arresto d'emergenza Mancato avviamento Mancato arresto Basso livello acqua |
| Funzioni AMF<br>(solo per quadro<br>Automatico) | Tensioni: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3 Frequenza Rilevanto trifase Sovratensione di rete Sottotensione di rete Sovrafrequenza di rete Sottofrequenza di rete Asimmetria di tensione Senso ciclico delle fasi Gestione di due gruppi in stand-by   |



| Caratteristiche | <ul> <li>Storico eventi, 150 eventi memorizzati</li> <li>3 timer per test progammabili</li> <li>Programmazione da pannello o da PC</li> <li>3 lingue selezionabili (altre lingue disponibili)</li> <li>Collegamento diretto a motori con ECU (Stage V, Tier 4 Final) via Can Bus J1939</li> <li>Start e Stop esterni</li> <li>Ingressi e uscite programmabili</li> <li>Configurazioni alternative (50/60Hz)</li> <li>Protezione IP 65</li> <li>Temperatura di funzionamento: -20°C -+70°C</li> </ul> |
|-----------------|--|
| Comunicazione   | Porta USB RS232- RS485 (optional) Modbus RTU/ TCP (optional) Collegamento Internet con Ethernet (optional) Controllo e monitoraggio online su pagine web (server Web incorporato) (optional) Modem GPS/4G (optional) (tracciamento geografico tramite WebSupervisor) Supporto PLC interno  |



# **PESO - DIMENSIONI**





### PESO A SECCO MACCHINA:

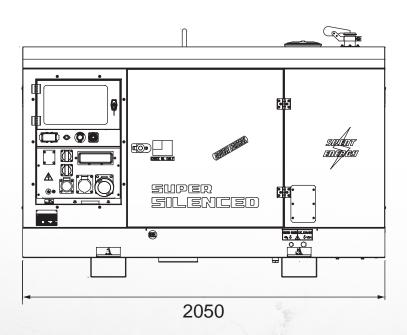
- 1020 Kg (versione serbatoio 100 lt)
- 1210 Kg (versione serbatoio 350 lt)

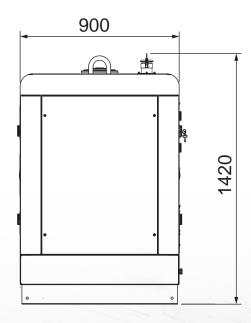
Il gruppo elettrogeno raffigurato può includere accessori opzionali.



### DISEGNO DIMENSIONI

- 2050 x 900 x 1730 mm (versione serbatoio 350 lt)
- Per la versione con **serbatoio 100 lt**, vedere le immagini riportate sotto.





# **ACCESSORI**

### **OVERSIONI IN AGGIUNTA ALLE CARATTERISTICHE DI SERIE**

|                         | PLUS | HEATER | WINTER   | INSTRUMENT | REMOTE    | 3WAY | 350L | TOP      | OIL & GAS | ISO       |
|-------------------------|------|--------|----------|------------|-----------|------|------|----------|-----------|-----------|
| Spia T. Acqua + P. Olio |      |        |          | 1          | $\sqrt{}$ | √    | 1    |          | √         | $\sqrt{}$ |
| GFI Elettr.             |      |        |          |            | $\sqrt{}$ |      | 1    |          | √ /       |           |
| Radiocomando            |      |        |          |            | $\sqrt{}$ |      |      |          |           |           |
| Valvola 3-vie           |      |        |          |            |           | √    |      |          | √ /       | $\sqrt{}$ |
| Serbatoio 350l          |      |        |          |            |           |      | 1    | <b>√</b> |           |           |
| Scaldiglia acqua motore |      | √      | <b>√</b> |            |           |      |      | 1        |           |           |
| Isometer                |      |        |          |            |           |      |      |          |           |           |
| Spegniscintilla         |      |        |          |            |           |      |      |          | √ √       |           |



### ACCESSORI A RICHIESTA

- Modulo plug-in Internet
- Modem GPS/4G con antenna
- Modulo plug-in con doppia porta RS232 e RS485
- Scheda riporto 15 allarmi/stati (configurabile)
- Quadro di telecommutazione Rete/Gruppo, PAC 42 (60A) (Solo con pannello di comando Automatico)
- Quadro di telecommutazione (ATS) PAC-I 42 (60A) (Solo con pannelli di comando Manuali)
- Quadro di telecommutazione PAC 70 (100A) (monofase)
- Comando a distanza TCM35
- Carrello traino lento CTL20
- Carrello traino veloce CTV1
- Messa a terra
- Slitta di trascinamento

### **VERSIONI DISPONIBILI**

| MANUALE SENZA PRESE |                      | AUTOMATICO SENZA PRESE |               |  |
|---------------------|----------------------|------------------------|---------------|--|
| CF1CA051            | STANDARD             | CF1CA0F1               | STANDARD      |  |
| CF1CA051BR          | PLUS                 | CF1CA0F1A              | WINTER        |  |
| CF1CA051BW          | REMOTE               | CF1CA0F1ABR            | PLUS + WINTER |  |
| CF1CA051BHR         | 3WAY                 | CF1CA0F1ABLR           | WINTER + 3WAY |  |
| CF1CA051BLR         | 350L                 | CF1CA0F1ABHLR          | TOP           |  |
| CF1CA051ABHR        | PLUS + HEATER + 3WAY |                        |               |  |

### CF1CA051ABHLR TOP

| MANUALE CON PR | RESE       |               |                 |
|----------------|------------|---------------|-----------------|
| CF1CA0G1       | STANDARD   | CF1CA0G1BLR   | 350L            |
| CF1CA0G1B      | INSTRUMENT | CF1CA0G1BCHR  | 3WAY            |
| CF0U30G1BR     | PLUS       | CF1CA0G1ABHR  | OIL & GAS       |
| CF1CA0G1BRW    | REMOTE     | CF1CA0G1ABHLR | WINTER + 3WAY   |
| CF1CA0G1BHR    | 3WAY       | CF1CA041BHR   | TOP (AUSTRALIA) |
| CF1CA0G1BHT    | ISO        |               |                 |

### INFORMAZIONI GENERALI

### CONFORMITÀ MACCHINE A DIRETTIVE CE E NORME

2006/42/CE (Direttiva Macchine)

2014/35/UE (Direttiva Bassa Tensione)

2014/30/UE (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica)

ISO 8528 (Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets )



GARANZIA

Tutti i dispositivi sono coperti dalla garanzia del produttore.

Documento non contrattuale. Specifiche soggette a modifiche senza preavviso.

© MOSA - Viale Europa, 59 - 20047 Cusago (Milano) - Italy -phone +39-0290352.1 - fax + 39-0290390466 E-mail: export@mosa.it Web site: www.mosa.it

